

GLÜCKWÜNSCHE

Wir gratulieren
in **Friedrichshof:** Herrn Emil Andrack zum 71. **Jessern:** Herrn Reiner Rett-schlag zum 65. **Laasow:** Herrn Werner Pramschiefer zum 74. **Lubolz:** Herrn Klaus Sogel zum 73. **Lübben:** Frau Hele-ne Haschke zum 94., Herrn Manfred Jeuthe zum 75., Herrn Christoph Kindler zum 65., Herrn Reiner Mehlhorn zum 71., Frau Vera Pavelowski zum 74., Frau Gertrud Reichert zum 84., Frau Helga Schulz zum 72., Herrn Dieter Weichert zum 67., Herrn Günter Winderlich zum 66., Herrn Wichard Ziebell zum 73. **Neuendorf am See:** Frau Hannelore Miethe zum 66. **Ressen-Zaue:** Herrn Manfred Dietrich zum 68., Herrn Wilfried Jakopaschk zum 64. **Rietzneuendorf:** Herrn Gerhard Frank zum 72. **Schleipzig:** Frau Magdalena Graf zum 87. **Schönwalde:** Frau Helga Bronsch zum 73. und in **Straupitz:** Frau Irmgard Schulz zum 68. Geburtstag. **Herzlichen Glückwunsch!**

RAT UND HILFE

Feuerwehr/Polizei
Notruf, ☎ 112/Notruf, ☎ 110.
Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
Lübben, ☎ 03546/225749 (rund um die Uhr).
Polizei
Lübben, ☎ 03546/770.
Regionaleitstelle Lausitz
Cottbus, ☎ 0355/6320.



Im Schlossgarten in Groß Jehser wird am morgigen Samstag ab 21 Uhr der Liebesfilm „Zeit der Störche“ mit den Schauspielern Hei-demarie Wenzel und Winfried Glatzeder gezeigt. Schlossherr Siegfried Kühn, Regisseur und Drehbuchautor des DEFA-Klassikers, lädt zum Sommerkino ein. Sollte das Wetter nicht mitspielen, wird die Vorführung ins Schloss verlegt. Der Eintritt ist frei. Archivfoto: D. Zierner

AUSSTELLUNG

Goyatz.
Heinz Lange, Wiesengrund 1 „Wat is en Dampfmaschin“ (Dauerausstellung); n. Vb. geöffnet. ☎ 035478/12053
Kleine Galerie, Goyatz Dorfstraße 2 „Müßiggang der Museen“ (Radierungen von Werner Hoffmann, Berlin); 8 bis 16 Uhr geöffnet. ☎ 035478/570
Groß Leuthen.
Kulturscheune, Dorfmitte „Wie der Herr, so sein Gescherr - Hunde und ihre Halter im häuslichen Umfeld“ - Freiluft-Fotostellung; jederzeit zu besichtigen.
Jamlitz.
Früheres Lagergelände, Kiefernweg (ausgeschildert) „Dokumentationsstätte KZ-Außenlager Lieberose 1943-1945 / Dokumentationsstätte Sowjetisches Speziallager Nr. 6 Jamlitz 1945-1947“ (Freiluftdokumentationen); jederzeit zu besichtigen (Führungen nach Rücksprache mit der Evangelischen Kirchengemeinde). ☎ 033671/2682

Kuschkow.
Spreewaldscheune, Kirchstraße 16 „Scheunengalerie; Kunst und Geschichte; Werkstatt; Workshop“ (Dauerausstellung); 9 bis 18 Uhr und n. Vb. geöffnet. ☎ 035476/65626
Lehde.
Bauernhaus- und Gurkenmuseum, An der Dolzke 6 „Gurkenköniginnen und ihre Rezepte“ (Dauerausstellung); 10 bis 18 Uhr geöffnet. ☎ 03542/89990
Freilandmuseum „Willkommen im 19. Jahrhundert“ (Dauerausstellung auf drei originalen Bauerngehöften mit lebendig gestalteten Stuben, historischen Trachten, Kahnbauerei, Blaudruckschau, Töpferwerkstatt, Fensterladen); 10 bis 18 Uhr geöffnet. ☎ 03542/2472
Lieberose.
NS-Mahn- und Gedenkstätte, Bahnhofstraße 4 „Lagergeschichte; Häftlingschicksale; Ungarische Juden; Häftlinge der Maurerschule; Dr. Victor Brashnikow“ (Dauerausstellung); n. Vb. geöffnet. ☎ 033671/2511
Lübben.
Amtsgericht, Gerichtsstraße 2 - 3 „Wie es gehalten werden soll - Recht und Rechtspflege in Lübben und der Niederlausitz vom 16. Jahrhundert bis zur Gegenwart“ (Dauerausstellung); 9 bis 12 Uhr geöffnet. ☎ 03546/221-0
Galerie Fuchsbau, Virchowstraße 1 „Auswahl aus 28 Jahren künstlerischen Schaffens“ (Werke von Monika Fuchs); n. Vb. geöffnet. ☎ 03546/8119

Ihr RUNDSCHAU-Servicepartner in Lübben

LEISTUNGSANGEBOT
- Abbonnemenservice
- Anzeigenservice
- RPV-Briefmarken
- Ticketservice

TUI TRAVEL Star
Reisebüro Spreewald-Reisen
Am Markt 4
15907 Lübben

ÖFFNUNGSZEITEN
Montag bis Freitag von 10 bis 18 Uhr
Samstag von 10 bis 12 Uhr

TELEFON
03546-8957

TELEFAX
03546-8730

E-MAIL
spwr@onlinehome.de

„Zeit der Störche“ in Groß Jehser

WAS, WANN, WO

Telefon (0355) 481 555 Fax (0355) 481 111 E-Mail service.termine@lr-online.de

Kreisvolkshochschule Dahme-Spreewald, Logenstraße 17 „Bilder aus Kunst-, Tanz- und Musikkursen an VHS und Musikschule“ (Sonderausstellung); n. Vb. geöffnet. ☎ 03546/270360
Landratsamt, Beethovenweg 14, Vertikale-Galerie „Bierernst. Einblicke in die Berliner Kneipenkultur“ (50 Bleistift-, Grafit-, Buntstift- und Tuschefüller-Zeichnungen von Peter Hils); zu den Öffnungszeiten des Landratsamtes. ☎ 03546/200
Reha-Zentrum, Postbautenstraße 50 „Kampf mit der Leinwand“ (Werke von Axel und Marlen Jordan); zu den Öffnungszeiten des Reha-Zentrums. ☎ 03546/2380
Schloss, Ernst-von-Houwald-Damm 14, „Brotlose Kunst? - Die Malerinnen Marie Moritz und Frieda Boehr“ (Sonderausstellung), Wappensaal, „Interaktives, kulturhistorisches Museum für die Niederlausitz und ihre alte Hauptstadt Lübben“ (Dauerausstellung); 10 bis 17 Uhr geöffnet. ☎ 03546/187478
Lübbenau.
Café Melange, Spreewaldhaus, Straße des Friedens 22 „Libellen aus dem heimischen Garten“ (Fotos von Karin Wep-prieh von der Fotogruppe elektron e.V. Lübbenau); 11 bis 18 Uhr geöffnet.
Medizinisches Zentrum, Robert-Koch-Straße 42 „Faszination Fotografie“ (40 Bilder befreundeter Clubs der Fotogrup-

pe elektron e.V. Lübbenau); zu den Öffnungszeiten des Medizinischen Zentrums. ☎ 03542/8710
Rathaus, Kirchplatz 1 „Gesichter und Gestalten“ (Malerei von Dr. Gerburg Nadoll aus Luckau); zu den Öffnungszeiten des Rathauses.
Spreewald-Museum, Torhaus, Topfmarkt 12 „DDR-Spielzeug aus 40 Jahren“ (Sonderausstellung). „Zeitreise Spreewald“ (Dauerausstellung); 10 bis 18 Uhr geöffnet (30 Minuten vor Schließung erfolgt der letzte Einlass). ☎ 03542/2472
Neu Zauche.
Kerzenmanufaktur, Siedlung 19 „Hier werden Kerzen selbst gemacht“ (Führungen/Verkauf); 11 bis 19 Uhr geöffnet. ☎ 03547/5582
Raddusch.
Slawenburg, Zur Slawenburg 1 „Ackern, Flößen und Jagen“ (Sonderausstellung). „Archäologie in der Niederlausitz“ (Dauerausstellung); 10 bis 18 Uhr geöffnet (30 Minuten vor Schließung erfolgt der letzte Einlass). ☎ 035433/55522
Schleipzig.
Bauernmuseum mit Agrartechnik, Dorfstraße 26 „Lebendig gestalteter Bauernhof“ (Sammlung landwirtschaftlicher Klein- und Großgeräte); 10 bis 16 Uhr geöffnet. ☎ 035472/225
Wassermühle „Sächsische Ansichten“ (Grafiken und Gemälde, Werke von Syl-

via Hille und Thorsten Gebbert); zu den Öffnungszeiten der Wassermühle.
Straupitz.
Bildergalerie Stein, Rosengasse 10 „Landschaftsmalerei“ (Dauerausstellung); n. Vb. geöffnet. ☎ 035475/688
Holländerwindmühle, Laasower Straße 11 a „Letzte produzierende Dreifachwindmühle Europas“ historische Mahl-, Öl-, Sägemühle (Besichtigung bis 1 Stunde vor Schließzeit); 9 bis 18 Uhr geöffnet. ☎ 035475/16997
Kornspeicher, Kirchstraße 12, 10 bis 18 Uhr geöffnet. „Historische Ausstellung und Töpferei mit Ladengalerie und Begegnungsraum“ (Dauerausstellung). ☎ 035475/804709
Wünsdorf.
Museum des Teltow, Schulstraße „Geschichte und Naturkunde der Region“ (Dauerausstellung); 13 bis 16 Uhr oder n. Vb. geöffnet. ☎ 033702/66900

18850: 9 bis 22 Uhr geöffnet.
Spreewelten Sauna- und Badeparadies Lübbenau, Alte Huttung 13, ☎ 03542/894160: 9 bis 23 Uhr geöffnet (ab 20 Uhr auf Wunsch FKK oder Textilbade im Badbereich möglich); 9 bis 16 Uhr Badeparadies-Ferienclub für Kinder.
Tropical Islands Resort Krausnick, Tropical-Islands-Allee 1, ☎ 035477/605050: rund um die Uhr geöffnet.

BÜHNE

Cottbus.
Staatstheater, Besucher-Service, August-Bebel-Straße 2, 10 bis 14 Uhr: geöffnet. Weitere Informationen unter: www.staatstheater-cottbus.de

KINDER / JUGEND

Lübben.
Kinder- und Jugendfreizeiteinrichtung die **insel,** Wassergasse 3: 10.30 bis 22 Uhr offener Kinder- und Jugendtreff; 16.30 bis 18 Uhr Fuß-, Basket- und Volleyball in der Turnhalle der Spreewaldschule, Gubener Straße. ☎ 03546/3040
Technisches Hilfswerk (THW), Berliner Chaussee 20: 17 bis 19 Uhr Jugenddienst. ☎ 03546/183250

RAT UND HILFE

Telefon (0355) 481 555 Fax (0355) 481 111 E-Mail service.termine@lr-online.de

BÜRGERBÜRO

Lübben.
Bürgerbüro, Poststraße 5: 9 bis 14 Uhr geöffnet. ☎ 03546/792505

EINRICHTUNGEN

Behindertenarbeitsgemeinschaft Lausitz (bal)
Lübben, Wettiner Straße 1, ☎ 03546/3920: Behinderten- und Arbeitslosenberatung.

Betreuungsbehörde

Lübben, Beethovenweg 14, ☎ 03546/201721: Terminvergabe n. Vb..

Caritas-Kreisstelle

Lübben, Am kleinen Hain 28, ☎ 03546/181980: 9 bis 12.30 Uhr geöffnet.

Deutsche Rentenversicherung

Lübben, Mühlendamm 11: 8 bis 13 Uhr geöffnet.

Evangelische Beratungsstelle

Lübben, Geschwister-Scholl-Straße 12, ☎ 03546/7169: n. Vb. Beratung in Ehe-, Familien-, Erziehungs- und Lebensfragen, im Schwangerschaftskonflikt sowie soziale Beratung für Schwangere.

Menschen mit Behinderungen nachhaltig ins Berufsleben integrieren
Lübben, Judengasse 13 b, ☎ 03546/

225845: (Johannier i. A. des Integrationsfachdienstes, Angebote Berufsbegeleitung und -vermittlung); n. Vb. geöffnet.

Schuldner-/Insolvenzberatung
Lübben, ☎ 03546/180958: Terminvergabe n. Vb..

FRAUEN

Frauenhaus
Cottbus, ☎ 0355/712150.
Frauenhaus
Königs Wusterhausen, ☎ 03375/501692.

TOURISMUS

Spreewald-Touristinformation
Lübbenau, Ehm-Welk-Straße 15, ☎ 03542/3668: 9 bis 19 Uhr geöffnet; 20 Uhr Gottlieb Grambauer führt durch Lehde.
Touristinformation
Vetschau, Drebkauer Straße 2 a, ☎ 035433/4100: 10 bis 17 Uhr geöffnet.

Touristinformation Märkische Heide
Alt-Schadow, Vierlindenweg 1, ☎ 035473/2400: 9 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr geöffnet.

Touristinformation Märkische Heide
Groß Leuthen, Schlossstraße 13 a, ☎ 035471/85113: 9 bis 12 Uhr geöffnet.
Touristinformation Oberspreewald
Straupitz, Kirchstraße 11, ☎ 035475/80977: 9 bis 17 Uhr geöffnet.

Touristinformation Schwielochsee
Goyatz, Am Bahnhof 27, ☎ 035478/179090: 10 bis 12 Uhr und 13 bis 17 Uhr geöffnet.

Touristinformation Unterspreewald
Schleipzig, Dorfstraße 26, ☎ 035472/64025: 10 bis 16 Uhr geöffnet.

Touristisches Zentrum (Spreewaldinformation)
Lübben, Ernst-von-Houwald-Damm, ☎ 03546/3090: 10 bis 18 Uhr geöffnet.

VEREINE/VERBÄNDE

ASB Beratungszentrum für Menschen mit Behinderungen
Lübben, Kontaktstelle für die Selbsthilfegruppen, Logenstraße 17, ☎ 03546/278440: 8 bis 13 Uhr und n. Vb. geöffnet.

Abstinenzlerverein
Steinkirchen, Kontaktstelle für Suchtkranke, Cottbuser Straße 6, ☎ 03546/181199: 12 bis 18 Uhr geöffnet.
Bauernverband Südbrandenburg e.V.
Luckau, Zaackoer Weg 15, ☎ 03544/

2355, Beratungsstelle der landwirtschaftlichen Sozialversicherung: 9 bis 16 Uhr geöffnet.

DRK Begegnungsstätte Familie im Zentrum (Fiz)
Lieberose, Mühlenstraße 20, ☎ 033671/32158: 10 bis 12 Uhr geöffnet; 18 bis 20.30 Uhr Skat- und Rommé-Abend.

Mehrgenerationenhaus
Lübben, Logenstraße 17, ☎ 03546/4057.

Soziale Möbelkammer GefAS Niewitz
Lübben, Bahnhofstraße 25, ☎ 03546/226479: 9 bis 12 Uhr geöffnet.

Verbraucherzentrale Brandenburg
Lübben, Ernst-von-Houwald-Damm 14, ☎ 0180/5004049: 9 bis 12 Uhr und 13 bis 15 Uhr Terminvergabe n. Vb..

Verein Horizonte, Kontakt-/Beratungsstelle für psychisch kranke Menschen
Lübben, Logenstraße 25, ☎ 03546/226556: 8 bis 14 Uhr geöffnet; 9.30 Uhr Abfahrt zum Kegeln nach Neu Zauche.
Verwaiste Eltern in Deutschland e.V.
Lübbenau, ☎ 0171/7563513.

Weißer Ring
(Kriminalitätsofferhilfe): Informations-☎ 01803/343434 (24 h) oder ☎ 0331/291273 (für LDS); ☎ 03541/800236 oder ☎ 035752/949898 (für OSL).

NOTDIENSTE

Ärztlicher Bereitschaftsdienst
13 bis 7 Uhr:
Bereich Alt Zauche/Byhleguhre-Byhlen/Groß Wasserburg/Krausnick/Lübben/Duben/Terpt/Märkische Heide/Neu Zauche/Schleipzig/Schwie-lochsee/Spreewaldheide/Straupitz/Unterspreewald: ☎ 01805/582223-650.

Apotheken

8 bis 8 Uhr:
Bergauf-Apotheke, Hauptstraße 24a, Burg, ☎ 035603/189937; Brücken-Apotheke, Gubener Straße 13, Lübben, ☎ 03546/2473.

Augenärzte

☎ 01805/582223505.

Tierarzt

Kleintierpraxis Brauer, ☎ 03546/3416; A. Becker (Straupitz), ☎ 035475/285; Dr. Redlich, ☎ 03546/184307; Dr. Rettig (Groß Leuthen), ☎ 035471/662; Dr. Rohde (Hartmannsdorf), ☎ 03546/181274; M. Samorski (Alt Zauche/Burglehne), ☎ 03546/7615; G. Wangerin (Neu Zauche), ☎ 035475/343.

Zahnarzt

20 bis 7 Uhr:
ZÄ Dr. Felsmann, Lübben, Hartmannsdorfer Straße 14, ☎ 03546/4517 (Praxis).

(Angaben ohne Gewähr)

KINO

Extra-Kinowelt
Schwarzheide, Ruhlander Straße 37 - 38 „**Eclipse - Biss zum Abendrot**“ (FSK: 12) 14/17/20 Uhr; „**Toy Story 3 3D**“ (FSK: o.A.) 14/17/19.45/22.30 Uhr; „**Für immer Shrek 3D**“ (FSK: 6) 14.15 Uhr; „**Marmaduke**“ (FSK: o.A.) 14.30/17.15 Uhr; „**Karate Kid**“ (FSK: 6) 17/20.15 Uhr; „**Inception**“ (FSK: 12) 19.45/23.15 Uhr; „**Knight and Day**“ (FSK: 12) 23 Uhr; ☎ 035752/94880, http://www.wandelhof-online.de.

Kino-Café

Dahme, Südhag 1 „**Für immer Shrek**“ (FSK: 6) 16.30 Uhr; „**Eclipse - Biss zum Abendrot**“ (FSK: 12) 20 Uhr; ☎ 035451/343, http://www.kino-cafe-bar.de.

UCI Kinowelt Am Lausitzpark

Groß Gaglow, Am Seegraben 22 „**Karate Kid**“ (FSK: 6) 14/16.45/19.45/23 Uhr; „**Eclipse - Biss zum Abendrot**“ (FSK: 12) 14/17/20/23 Uhr; „**Für immer Shrek**“ (FSK: 6) 14 Uhr; „**Marmaduke**“ (FSK: o.A.) 14/17 Uhr; „**Toy Story 3 3D**“ (FSK: o.A.) 14.15/17/20/22.45 Uhr; „**Hanni & Nanni**“ (FSK: o.A.) 14.15 Uhr; „**Für immer Shrek 3D**“ (FSK: 6) 14.30/17/20 Uhr; „**Toy Story 3**“ (FSK: o.A.) 14.45/17.15/20.15/23 Uhr; „**Inception**“ (FSK: 12) 15/16.45/19/20.15/23 Uhr; „**Knight and Day**“ (FSK: 12) 17/20.15/23 Uhr; „**Predators**“ (FSK: k.J.) 20.15 Uhr; „**Slaughter**“ (FSK: k.A.) 23 Uhr; „**Prince of Persia - Der Sand der Zeit**“ (FSK: 12) 23 Uhr; ☎ 0355/5848484, http://www.uci-kinowelt.de.

Weltspiegel

Finsterwalde, Karl-Marx-Straße 8 „**Toy Story 3**“ (FSK: o.A.) 15.15/17.30/20/22.30 Uhr; „**Für immer Shrek**“ (FSK: 6) 15.45/17.45 Uhr; „**Inception**“ (FSK: 12) 19.45/22.45 Uhr; ☎ 03531/2211, http://www.weltspiegel-kino.de/.

SONSTIGES

Lübbenau.
Galerie RO, Apothekengasse 1: 17 bis 19 Uhr Kurs „Sorbische Ostereier“ (Anmeldung erwünscht). ☎ 03542/2922

SPORT/FREIZEIT

Lübben.
SpreeArena, 10 bis 22 Uhr: Öffnungszeiten.

IHRE RUNDSCHAU IN LÜBBEN

Für alle Fragen zur Zeitung, zur Zustellung, zum Abonnement und zu Anzeigen steht Ihnen die RUNDSCHAU zum Ortstarif zur Verfügung.
SERVICETELEFON: (0355) 481 555

REDAKTION
E-Mail: luebben@lr-online.de
Verantwortlicher Redakteur
Christian Taubert (ta) 0355-48 12 05

Reporter
Vorwahl: 0 35 46
Mirjam Hecht (jam) 22 51 25
Dörte Hellwig (dh) 22 51 22

Telefax: 22 51 28
ANZEIGENVERKAUF
Verkaufsleitung:
Karin Jach o 35 42 87 59 12

Anschrift:
Hauptstraße 28/29
15907 Lübben

Bezugspreis monatlich 22,15 € einschließlich Zustellung frei Haus, bei Postbezug zzgl. 8,40 € jeweils inklusive 7% Mehrwertsteuer.